

# BERUHÁZÁSI/FEJLESZTÉSI HITELSZERZŐDÉS

Szerződés száma: IBD-MUN-18-0035-1



A JELEN BERUHÁZÁSI/FEJLESZTÉSI HITELSZERZŐDÉS (a továbbiakban: a „Szerződés”)

- (1) a BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT., amely a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága által Cg. 01-10-043152 számon bejegyzett társaság, amelynek bejegyzett székhelye: 1034 Budapest, Szőlő u. 38., adószáma: 12165814-2-44, a K&H Bank Zrt.-nél vezetett Folyószámla száma: 10401804-00028788-00000005, mint hitelfelvevő (a továbbiakban: az „Ügyfél”), és
- (2) a K&H BANK ZRT., amely a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága által Cg. 01-10-041043 számon bejegyzett magyar hitelintézet, amelynek bejegyzett székhelye: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9., adószáma: 10195664-4-44, mint hitelnyújtó (a továbbiakban: a „Bank”)

(a továbbiakban Ügyfél és Bank külön-külön: a „Fél”, együttesen: a „Felek”) között jött létre, az alulírt helyen és időpontban, az alábbi feltételek szerint. A Szerződés alapján a Bank az Ügyfél számára a Hpt. szerinti hitel és pénzkölcsön nyújtását vállalja (a továbbiakban: a „Szolgáltatás”).

## 1. ÁLTALÁNOS FOGALOM-MEGHATÁROZÁSOK

Az itt felsorolt kifejezések a Szerződésben az alábbi, a Szerződés más részeiben meghatározott (kiemelt szedéssel jelzett) kifejezések, pedig az ott megadott jelentéssel bírnak:

„**Biztosítéki Szerződés**”: a Biztosíték(ok)ra vonatkozó szerződés(ek)e)t jelenti.

„**Biztosítékok**”: az Ügyfél Szerződésből származó kötelezettségei teljesítésének biztosítására nyújtott biztosítékokat jelenti.

„**BUBOR**”: azt az éves százalékban kifejezett, budapesti bankközi forint referencia ajánlati kamatlábat jelenti, amelyet a Magyar FOREX Társaság szabályzatának mindenkor előírásai szerint állapítanak meg, a piaci szereplők meghatározott periódusra egymás között irányadónak tekintenek és a Reuters/Bloomberg monitorok 'BUBOR' oldalán BUBOR értékeként megjelenik. A különböző futamidejű BUBOR-ok közül az alkalmazandót az Ügyfélszerződés tartalmazza. A BUBOR értékei nyilvánosan elérhetők az MNB honlapján "Hivatalos BUBOR fixingek" néven: <https://www.mnb.hu/monetaris-politika/penzpiaci-informaciok>

„**Előfeltétel(ek)**”: jelenti mindazon, a Szerződésben meghatározott feltételeket (különösen, de nem kizárólagosan: meghatározott okiratok benyújtása, szerződések, nyilatkozatok aláírása, illetve hatálybalépése, cselekmények megtétele), amelyeknek együttes bekövetkezéséig a Bank nem köteles az Ügyfél részére Szolgáltatást nyújtani, még abban az esetben sem, ha a Szerződés egyébként már hatályba lépett.

„**Folyósítás Napja**”: azt a napot jelenti, amelyen egy Kölcsön az Ügyfél részére folyósításra kerül.

„**Folyószámla**”: a Bank által az Ügyfél számára – forintban vagy devizában – a pénzforgalmának lebonyolítására vezetett fizetési számlát jelenti, amelyre a Felek között ebből a célból létrejött külön számlaszerződés rendelkezései irányadók. Amennyiben a Szerződés bármely része elszámolási betétszámlát ('EB számla'), vagy pénzforgalmi bankszámlát említ, az alatt a Folyószámlát kell érteni.

„**Kölcsön(ök) célja**”: a Szerződésben konkrétan meghatározott azon cél, amelynek érdekében az Ügyfél a Kölcsönöket felhasználja.

„**Hpt.**”: a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló mindenkor hatályos törvény.

„**Jelentős**”, „**Lényeges**”: amennyiben a Szerződés vagy a Biztosítéki Szerződés bármely része e minősítő körülményekre hivatkozik, akkor a 100 000 000 Ft, azaz egymásmillió forint összeget meghaladó tételeket kell figyelembe venni, ide nem értve a Szerződés létrejöttékor a Bank számára már ismert tételeket.

„**Kamatrés**”: a Bank által – elsősorban az Ügyfél banki kockázata alapján – saját hatáskörében meghatározott, és éves százalékban kifejezett érték, amely a Referencia Kamatlábbal együttesen alkotja a Kamatlábat.

„**Kölcsön(ök)**”: a Bank által az Ügyfél részére a Szerződés alapján, a Kölcsön(ök) célja megvalósítása érdekében a Hitelkeret terhére folyósított kölcsön(öke)t jelenti.

„**Lejárat Napja**”: azon határnapo(ka)t jelenti, ameddig legkésőbb az Ügyfélnek a Szerződés alapján, a Bank irányában fennálló valamely esedékes tartozásait meg kell fizetnie.

„**Referencia Kamatláb**”: a Kölcsön(ök) után fizetendő szerződéses kamat meghatározásánál alapul szolgáló, éves százalékban kifejezett 3 havi BUBOR kamatlábat jelenti.



**„Rendelkezésre Tartási Időszak”:** a Szerződésben a Hitelkeret igénybevételi lehetősége céljából meghatározott rendelkezésre tartás kezdetétől, illetve rendelkezésre bocsátás napjától a rendelkezésre tartási végéig tartó időszakot jelenti.

**„Szerződésszegés”:** a vonatkozó jogszabályokban, továbbá a Szerződés bármely részében ekként meghatározott esetek bármelyikét jelenti.

**„Teljes Tartozás”:** jelenti az Ügyfélnek a Bankkal szemben a Szerződés alapján fennálló összes, meg nem fizetett tartozását (ideértve a díjakat is), azok kamataival, járulékaival és mindazon, Ügyfelet terhelő költségekkel együtt, melyek a Banknál a Szerződéssel és annak érvényesítésével kapcsolatban merülnek fel.

**„Ügyfél érdekeltségei”:** azon gazdasági társaságok, amelyekben az Ügyfél legalább befolyásoló részesedéssel rendelkezik, illetőleg amely az Ügyfélben befolyásoló részesedéssel rendelkezik a Hpt. szerint.

## 2. A SZERZŐDÉS

### 2.1. A Szerződés megkötése, hatályba lépése és a Szolgáltatás igénybevétele

2.1.1. A Szerződés megkötése előtt a Bank megvizsgálta az Ügyfél hitelképességét, a felajánlott Biztosítékok fedezeti értékét és érvényesíthetőségét, valamint minden egyéb olyan körülményt, amely a Bank megítélése szerint a Szolgáltatásról való döntés szempontjából lényeges. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank saját maga állapítja meg az általa kínált Szolgáltatás nyújtásának feltételeit. A Bank az Ügyfél hitelképességét, a Biztosíték(ok) fedezeti értékét és érvényesíthetőségét, valamint az egyéb körülményeket a Szerződés időtartama alatt bármikor újra megvizsgálhatja, e célból az Ügyfél köteles a Bank által meghatározott adatokat, iratokat a Bank felhívásában megjelölt határidőre átadni.

2.1.2. A Szerződés írásban, a Felek általi cégszerű aláírással jön létre, és azon a napon lép hatályba, amikor az Ügyfél a Szerződésben meghatározott, és/vagy a Bank által előírt valamennyi okiratot a Bankhoz benyújtja, és/vagy az egyéb Előfeltételeket teljesíti, illetve azok megvalósulnak, különös tekintettel a 6.1.7. pontban foglalt előzetes Komány hozzájárulásra.

### 2.2. Szerződés módosítása

Az Ügyfél jogosult írásban kezdeményezni a Szerződésben és a Biztosítéki Szerződésben meghatározott kondíciók és egyéb rendelkezéseknek a módosítását. A kezdeményezés elfogadása a Bank kizárólagos joga. A Bank a módosítást újabb hitelképességi vizsgálatok elvégzéséhez, illetve ezek eredményéhez kötheti.

### 2.3. A Szerződés megszűnése

2.3.1. A Szerződés akkor szűnik meg, ha az Ügyfél a Bankkal szemben fennálló, a Szerződésből származó valamennyi fizetési kötelezettségének eleget tett és ilyen fizetési kötelezettsége a továbbiakban már nem keletkezhet.

2.3.2. A Bank jogosult a Szerződést azonnali hatállyal írásban felmondani, ha a Szerződésben Szerződésszegésként meghatározott események bármelyike bekövetkezik.

2.3.3. Bármely okból szűnik meg a Szerződés, az önmagában nem jelenti azt, hogy a Szerződés alapján a Feleket megillető bármely követelés vagy annak érvényesítési lehetősége is megszűnik.

## 3. A HITELKERET; IGÉNYBEVÉTEL; FOLYÓSÍTÁS; VISSZAFIZETÉS

### 3.1. A Kölcsön(ök) célja:

A budapesti Rácz Fürdő és Hotel felújításával és megnyitásával kapcsolatos költségek, valamint az Ügyfél illetékes döntéshozó testülete által jóváhagyott beruházások és fejlesztések megvalósításának finanszírozása, különösen, de nem kizárólag a Pesterzsébeti Gyógyfürdő és a Király Gyógyfürdő.

3.1.1. Felek a Kölcsön(ök) célja nettó összköltségének finanszírozási forrásait és a finanszírozási források Kölcsön(ök) célja nettó összköltségéhez viszonyított arányát (a továbbiakban: a „Finanszírozási arány”) az alábbiak szerint állapítják meg:

Saját erő: min. 20 %; Beruházási/fejlesztési hitel: max. 80 %

3.1.2. A Bank jogosult a Kölcsönök felhasználását ellenőrizni, valamint – amennyiben az jogszabályi, hatósági vagy szerződéses rendelkezés alapján kötelező – igazolni. A számlák adótartalma a Kölcsön(ök)ből nem finanszírozható.

### 3.2. Hitelkeret

A Bank a Szerződés rendelkezéseinek megfelelően igénybe vehető hitelkeretet tart az Ügyfél rendelkezésére, amely alapján a Bank a Rendelkezésre Tartási Időszak alatt összesen legfeljebb a Szerződésben meghatározott összegnek (a

továbbiakban: a „Hitelkeret”) megfelelő Kölcsön(öke)t nyújt az Ügyfél számára a Szerződésben meghatározott devizanemben.

Összege: 3 000 000 000 Ft, azaz hárommilliárd forint.  
Rendelkezésre Tartási Időszak: a Szerződés aláírásának napjától 2021. május 31. napjáig  
Lejárat Napja: 2025. december 31.  
A Hitelkeret nem feltöltődő jellegű.  
Hitelkeret referenciaszáma: 171113RA00

### 3.3. A Hitelkeret igénybevétele; Folyósítás

3.3.1. Az Ügyfél oly módon veheti igénybe a Hitelkeretet, hogy egy megfelelőképpen kitöltött, és a Szerződés 1. sz. mellékletben megadott formájú kérelmet (a továbbiakban: a „Lehívási Értesítő”) ad át a Banknak. A Hitelkeret igénybe vételének minden esetben feltétele, hogy az Előfeltételek mindegyike teljesüljön. A Lehívási Értesítő csak abban az esetben tekinthető érvényesnek, ha:

- (a) meghatározza az igényelt Kölcsön tervezett Folyósítási Napját (amely nem lehet későbbi időpont, mint a Rendelkezésre Tartási Időszak utolsó napja);
- (b) meghatározza az igényelt Kölcsön tökeösszegét, amely nem lehet kevesebb, mint 40 000 000 Ft, azaz negyvenmillió forint;
- (c) az adott Folyósítási Napon folyósítani kért Kölcsön tökeösszege egy akkora összeg, amely az azon a napon kinnlevő, vagy később folyósítandó többi Kölcsönnel együtt nem haladja meg a Hitelkeret összegét;
- (d) legkésőbb a benne meghatározott Folyósítási Napot megelőző 2. Munkanapon de. 10 óráig a Bank kézhez vette;
- (e) csatolták hozzá az alábbi egyéb okirato(ka)t:
  - a Kölcsön(ök) céljának megfelelő Számlák másolati példánya,
  - a Számlaösszesítő Beruházási illetve a beruházáshoz kapcsolódó hitelügyletekhez (a továbbiakban: a „Számlaösszesítő”) nyomtatvány összesítő és az adott igénybevételnek megfelelő lehívási adatlapja.

Az olyan Lehívási Értesítő, amely nem felel meg a fenti feltételek mindegyikének, érvénytelennek tekintendő, kivéve, ha a Bank bármely feltétel teljesüléséről kifejezetten lemond. A Lehívási Értesítő Bankhoz történő eljuttatása az Ügyfél visszavonhatatlan kötelezettségvállalását jelenti arra nézve, hogy az abban megjelölt Kölcsönt a megjelölt feltételekkel igénybe veszi.

3.3.2. A Rendelkezésre Tartási Időszak utolsó napján záráskor a Hitelkeret igénybe nem vett része automatikusan törlésre kerül, amelyet követően, annak terhére további Kölcsön(ök) folyósítása nem lehetséges.

3.3.3. A Kölcsön(ök) folyósítása olyan módon történik, hogy az Ügyfél által bemutatott és a Bank által befogadott, 2018. január 1-ét követően kiállított számviteli bizonylat (a továbbiakban: a „Számla”) Finanszírozási arálynak megfelelő részét a Bank jóváírja az Ügyfél Folyószámláján.

3.3.4. Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Bank által befogadott Számlák Hitelkeretből finanszírozható összegének megállapítása a Finanszírozási arálynak megfelelően, minden egyes Kölcsön igénybevételekor oly módon történik, hogy a Saját erőből finanszírozott Számlák Finanszírozási arány szerint számított összegét meghaladó része a soron következő igénybevételekor kerül figyelembe vételre.

### 3.4. A Kölcsön(ök) visszafizetése; Előtörlesztés

3.4.1. Az Ügyfél köteles a kinnlevő Kölcsönöket a jelen pontban meghatározott törlesztési ütemtervben (a továbbiakban: a „Törlesztési Ütemterv”) foglaltak szerint visszafizetni a Banknak. Amennyiben a Rendelkezésre Tartási Időszak alatt az Ügyfél nem vette igénybe a Hitelkeret teljes összegét, akkor a Törlesztési Ütemtervben meghatározott, legkésőbb esedékessé váló törlesztő részlet(ek) összege a Hitelkeret, és a ténylegesen igénybevett Kölcsönök közötti különbség összegével csökken.

|    |            |                                                                            |
|----|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 1. | 2021.06.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 2. | 2021.09.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 3. | 2021.12.31 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 4. | 2022.03.31 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 5. | 2022.06.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 6. | 2022.09.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 7. | 2022.12.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 8. | 2023.03.31 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 9. | 2023.06.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |

Kézzeljegyek:

3



a KBC csoport tagja

|     |            |                                                                            |
|-----|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 10. | 2023.09.29 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 11. | 2023.12.29 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 12. | 2024.03.29 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 13. | 2024.06.28 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 14. | 2024.09.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 15. | 2024.12.31 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 16. | 2025.03.31 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 17. | 2025.06.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 18. | 2025.09.30 | 157 895 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |
| 19. | 2025.12.31 | 157 890 000 Ft, azaz egyszázötvenhétmillió-nyolcszázkilencvenötezer forint |

3.4.2. Az Ügyfél az esedékességi időpontot megelőzően is visszafizethet Kölcsönöket, az alábbi rendelkezések figyelembe vételével:

- Az Ügyfél a tervezett előtörlesztésről írásos értesítést (a továbbiakban: az „**Előtörlesztési Értesítés**”) köteles átadni a Bank részére, az Szerződés 2. sz. mellékletben megadott formában, amely meghatározza (i) a tervezett előtörlesztési napot, és (ii) a tervezett előtörlesztés összegét.
- Az Előtörlesztési Értesítést a Banknak legkésőbb a benne megjelölt előtörlesztés napját megelőző második Munkanapon de. 10 óráig kézhez kell kapnia.
- Az Ügyfél köteles az előtörlesztés napján megfizetni az előtörlesztendő Kölcsön után, az összes még meg nem fizetett, az előtörlesztés napját megelőző Kamatfizetési Nap, és az előtörlesztés napja közötti időszakra járó, időarányos Kamatot.
- Előtörlesztésre kizárólag a Szerződés rendelkezéseinek betartása mellett van lehetőség.
- Az Előtörlesztési Értesítés Bankhoz történő eljuttatása az Ügyfél visszavonhatatlan kötelezettségvállalását jelenti arra nézve, hogy az abban megjelölt Kölcsönt a megadott feltételekkel előtörlessze.
- Az előtörlesztett összegek a legkésőbb esedékessé váló törlesztő részeiteket csökkentik.

#### 4. KAMAT, DÍJAK

##### 4.1. Kamatláb

4.1.1. A Kölcsönök után fizetendő szerződéses kamat (a továbbiakban: a „**Kamat**”) azon éves százalékban kifejezett kamatláb (a továbbiakban: a „**Kamatláb**”) alkalmazásával számítandó ki, amelyet a Bank a Referencia Kamatláb, és évi meghatározott mértékű Kamatrés összegeként megállapít. Amennyiben a Kamatláb valamely Referencia Kamatláb és évi meghatározott mértékű Kamatrés összegeként kerül megállapításra, úgy a Kamatláb mindenkor minimuma megegyezik a Kamatrés mértékével.

| Éves Kamatláb                                                                                          | Kamatperiódus                                  | Kamatfizetés alapja és esedékessége                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kamatperiódusonként változó 3 havi BUBOR + 0,30% Kamatrés, de minimum a Kamatrés mértékével megegyező. | Naptári negyedévekhez igazodik, hossza 3 hónap | A mindenkor fennálló Kölcsön tartozás összege alapján minden Kamatperiódus utolsó napján. |

4.1.2. A Kamatláb a Kamatperiódus első Banki munkanapján a Referencia Kamatlábbal párhuzamosan, annak megváltozásakor automatikusan megváltozik.

4.1.3. A Szerződés alapján a Kamat 360 napos év, és az adott számítási időszakban ténylegesen eltelt napok figyelembe vételével számítandó ki.

4.1.4. A Kamat kiszámítása naptári negyedévekhez igazodó, egymást követő időszakokra (a továbbiakban mindegyik egy: a „**Kamatperiódus**”) vetítve történik, amelyek közül az első az első Folyósítás Napján kezdődik, és az adott naptári negyedévet követő első Banki munkanapon végződik. A további Kamatperiódusok minden esetben az előző Kamatperiódus utolsó napján kezdődnek, és az adott Kamatperiódust követő Kamatperiódus első Banki munkanapján végződnek, kivéve, ha ez az utolsó nap a Lejárat Napja utáni időpontra esne, amely esetben a Kamatperiódus utolsó napja a Lejárat Napja.

4.1.5. A Kölcsönök után, az alkalmazandó Kamatláb, és az alábbi rendelkezések szerint számított Kamat fizetendő. A felhalmozódott Kamat Kamatperiódusonként utólag, a mindenkor fennálló Kölcsön tartozás összege alapján, az adott Kamatperiódus utolsó napján (a továbbiakban egységesen: a „**Kamatfizetési Nap**”) fizetendő, az adott Kamatperiódus utolsó napjának kivételével az eltelt napokra számítva.

## 4.2. Késedelmi Kamat

- 4.2.1. Ha bármely, a Szerződés alapján az Ügyfél által fizetendő összeg nem kerül az esedékesség időpontjában megfizetésre, az Ügyfél köteles a Szerződésben meghatározott ügyleti kamaton felül késedelmi kamatot fizetni a meg nem fizetett összeg után, az esedékességtől a tényleges megfizetésig terjedő időszakra (a továbbiakban: a „Késedelmi Kamat”).
- 4.2.2. A Késedelmi Kamat mértéke:
- (a) tőketartozás összege után fizetendő kamat éves mértéke az ügyleti kamatláb +6%
  - (b) ügyleti kamat összege után évi 6%.

## 5. FIZETÉSEK

### 5.1. A fizetések pénzneme

Az Ügyfél a Szerződés alapján fizetendő bármely összeget köteles teljes egészében forintban megfizetni. Amennyiben a Szerződéshez kapcsolódó valamely (vissza) fizetés a Hitelkeret pénznemétől eltérő pénznemben történik, akkor a fizetendő összeget a Bank az általa mindenkor közzétett Deviza I. árfolyamok alkalmazásával konvertálja.

### 5.2. A fizetések helye, ideje és módja

- 5.2.1. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Szerződés alapján esedékessé váló összegek fedezete a Banknál vezetett Folyószámláján rendelkezésre álljon az adott esedékességi időpont napján, déli 12:00 órakor.
- 5.2.2. Ha a Szerződés alapján fizetendő összeg esedékessége egy olyan napra esik, amely nem Munkanap, akkor az adott összeg esedékessége a soron következő Munkanapra kerül át.
- 5.2.3. A Bank részére esedékessé váló valamennyi fizetés úgy történik, hogy a Bank, az Ügyfél esedékes tartozásának összegével, az Ügyfél előzetes hozzájárulása és tájékoztatása nélkül, automatikusan megterheli az Ügyfél Banknál vezetett Folyószámláját. Amennyiben a Folyószámlán nincs (elegendő) fedezet a terhelés végrehajtására akkor a Bank jogosult az Ügyfél előzetes értesítése és rendelkezése nélkül az Ügyfél bármely, a Banknál vezetett bankszámláját a mindenkor érvényes jogszabályok szerinti előnyösen rangsorolt megbízásokat követően, de minden más megbízást megelőzően, a tartozás összegével megterhelni. A Bank e jogát az Ügyfél lekötött pénzeszközei, betétei tekintetében is érvényesítheti, függetlenül a lekötési idő lejártától. Az ebből eredő esetleges kamatveszteségek megtérítését az Ügyfél a Banktól nem követelheti. Az Ügyfél továbbá a Bank köteles felhatalmazni a Bankot, hogy az Ügyfél más hitelintézet által vezetett valamennyi pénzforgalmi, illetve azon számlái tekintetében, amelyekkel szemben azonnali beszedési megbízás benyújtásának van helye, a Szerződésből eredő, az Ügyfél által meg nem fizetett esedékes követelését azonnali beszedési megbízás benyújtásával elégítse ki.

## 6. ELŐFELTÉTELEK

### 6.1. Előfeltételi iratok

A Szerződés kizárólag akkor lép hatályba, és/vagy a Bank kizárólag akkor teljesíti az Ügyfél részére Folyósítást, ha megkapta a számára megfelelő formában és tartalommal

- 6.1.1. az Ügyfél hatályos állapotát tükröző (de 30 napnál nem régebbi) cégkivonatának (egyéb nyilvántartási dokumentumának) másolatát, amelyből egyértelműen kitűnik, hogy az Ügyfél a vonatkozó törvényi és hatósági előírásoknak maradéktalanul megfelelően működik;
- 6.1.2. az Ügyfél hatályos társasági szerződésének (létesítő okiratának) másolatát;
- 6.1.3. amennyiben az Ügyfél az első Folyósítás Napján a Nemzeti Adó- és Vámhivatal köztartozásmentes adózói adatbázisában nem szerepel, akkor az Ügyfél 30 napnál nem régebbi időpontra a Nemzeti Adó- és Vámhivatal által kiállított nemleges adó és egyéb köztartozásának igazolását vagy az Ügyfélkapun keresztül az Ügyfél által lekért, nem negatív összegyengülő adófolyószámla kivonatát elektronikus úton továbbítva a Bank részére;
- 6.1.4. (minden olyan felhatalmazott személy közjegyző által hitelesített aláírasi címpéldányának másolatát, aki a Szerződést aláírta, valamint aki a Szerződéssel kapcsolatosan jogosult az Ügyfél nevében értesítést adni a Banknak, függetlenül attól, hogy az Ügyfél Folyószámlája feletti rendelkezési joggal rendelkezik-e;
- 6.1.5. amennyiben az Ügyfél Banknál vezetett 10401804-00028788-00000005 számú, az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11713005-20352457-00000000 számú, valamint a Budapest Bank Nyrt.-nél vezetett 10103104-05221622-00000008, 10103104-05221600-01000009, 10103104-05221600-01001000 és 10103104-05221600-01004302 számú pénzforgalmi bankszámláján felhatalmazó levélen alapuló (azonnali) beszedés jog biztosítása a Bank javára megtörtént, valamint ennek igazolásaként a visszaigazolt felhatalmazó levelek benyújtásra kerültek a Bank részére;



- 6.1.6. amennyiben a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján az Ügyfél adósságot keletkeztető ügyletéhez szükséges előzetes Kormány hozzájárulás bemutatásra került a Bank részére;
- 6.1.7. a Felek között pénzforgalmi szolgáltatások nyújtására vonatkozó bankszámlaszerződés és az ehhez kapcsolódó kiegészítő pénzforgalmi árazási megállapodás aláírásra került és hatályba lépett.

## 6.2. További előfeltételek

- 6.2.1. A Szerződés hatályba lépésének, és minden egyes Folyósítás teljesítésének további feltétele, hogy (a) a Szerződésben tett nyilatkozatok mindegyike igaz és helytálló; (b) nem áll fenn Szerződésszegés, és (c) az Ügyfél a Szerződésben meghatározott valamennyi díjat és költséget megfizette.

## 7. NYILATKOZATOK

- 7.1. Az Ügyfél az alábbi szavatossági nyilatkozatokat teszi a Bank felé:

- 7.1.1. Az Ügyfél a magyar (vagy a saját, honos) jog(a) alapján érvényesen létrejött, – amennyiben létrejöttéhez nyilvántartásba vétel szükséges – bejegyzett és jogszerűen működő szervezet.
- 7.1.2. A Szerződés jogszerű, érvényes és kötelező erejű kötelezettségvállalását jelenti, amely hatályos, és a benne foglalt feltételeknek megfelelően vele szemben kikényszeríthető.
- 7.1.3. Az Ügyfél jogosult megkötni a Szerződést, és teljesíteni a belőle származó kötelezettségeket, megszerzett minden szükséges jóváhagyást, engedélyt és megtett minden szükséges lépést annak érdekében, hogy a Szerződést, valamint a benne megfogalmazott ügyletet érvényesen megkösse, és az abból eredő kötelezettségeit teljesítse.
- 7.1.4. Az Ügyfél nem esett olyan szerződésszegésbe egyetlen szerződés vonatkozásában sem (amelynek szerződő fele, vagy amely rá nézve kötelező erejű lehet), amely befolyásolhatná az Ügyfél azon képességét, hogy teljesítse a Szerződés szerinti kötelezettségeit, vagy betartsa annak rendelkezéseit.
- 7.1.5. A Szerződés, és a benne foglalt ügylet megkötése és teljesítése nem áll összeütközésben (a) semmilyen jogszabállyal, rendelkezéssel, vagy bírósági, hatósági határozattal; illetve (sem most, sem a jövőben) (b) az Ügyfél társasági dokumentumaival (ha ilyenek vannak); vagy (c) az Ügyfél kötelezettségét megtestesítő bármely szerződéssel vagy más dokumentummal.
- 7.1.6. Az Ügyfél Szerződés szerinti kötelezettségei a kielégítési sorrend tekintetében legalább egyenlő besorolást és elbírálást élveznek, és fognak élvezni az egyéb biztosítatlan, és nem alárendelt kötelezettségeivel, kivéve azokat, amelyek jogszabály erejénél fogva élveznek elsőbbséget.
- 7.1.7. Az Ügyfél által a Bank számára átadott pénzügyi kimutatások (a) a vonatkozó számviteli előírásoknak megfelelően készültek; és (b) valós képet adnak az Ügyfélnek – a kimutatás időpontjában fennálló – pénzügyi helyzetéről, valamint azt az időpontot követően nem történt lényeges hátrányos változás a pénzügyi helyzetében.
- 7.1.8. A Szerződéssel összefüggésben a Banknak átadott minden információ, jelentés, kimutatás valós és pontos volt és marad minden vonatkozásban, és nem maradt ki belőlük semmilyen tény, ami félrevezetővé tenné a benne foglalt kijelentéseket.
- 7.1.9. Az Ügyfélnek nincsenek jelentős adósságai, és általa nyújtott biztosítékai azokon túl, amit a Bank számára írásban feltár.
- 7.1.10. Nincs sem rendes bíróság, sem választottbíróság előtt folyó peres és nemperes eljárás, és nincs közigazgatási eljárás sem folyamatban (illetőleg az Ügyfél legjobb tudomása szerint ilyen nincs is függőben, és nem is fenyeget), amely kedvezőtlen kimenetele esetén lényegesen hátrányos hatással lenne az Ügyfél üzletmenetére, pénzügyi helyzetére, vagy azon képességére, hogy a Szerződésből eredő kötelezettségeit teljesítse.
- 7.2. A fenti szavatossági nyilatkozatok (a) a Szerződés megkötésének időpontjában megtettnek; továbbá (b) minden olyan napon megismételtnek tekintendők, amely napokon az Ügyfél a Szerződés alapján Szolgáltatást vesz igénybe a Banktól.
- 7.3. Az Ügyfél kijelenti, hogy a Kölcsön(ök) céljának megvalósításához szükséges műszaki, biztonsági, környezetvédelmi, egészségügyi és minden egyéb, kapcsolódó hatósági és jogi előírásnak megfelel, és rendelkezik mindazokkal az engedélyekkel, amelyek a Kölcsön(ök) céljának megvalósulásához szükségesek.

## 8. KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

Az Ügyfél az alábbi kötelezettségeket vállalja a Szerződés aláírásától kezdődően, addig a napig, amíg a Szerződés alapján bármilyen tartozás fennáll, vagy keletkezhet:

- 8.1.** Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Szerződésből eredő kötelezettségei a kielégítési sorrend tekintetében mind most, mind a jövőben legalább egyenlő elbírálás alá essenek minden egyéb jelenlegi és jövőbeli biztosítatlan és nem alárendelt kötelezettségével, kivéve azokat a kötelezettségeket, amelyek valamely jogszabály erejénél fogva élveznek elsőbbséget. Az Ügyfél továbbá kötelezettséget vállal, hogy ha akár ő maga, akár az ő javára bármely harmadik személy biztosítékot nyújt az Ügyfél más hitelezőjével szemben fennálló tartozásának visszafizetésére (akár részben vagy egészben), akkor ugyanezen biztosítékokat, vagy a Bank megítélése szerint ezekkel egyenértékű biztosítékokat a Bank számára is felajánlja. (pari passu)
- 8.2.** Az Ügyfél a Bank előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem köt hitel-, kölcsön-, *garancia-, lízingszerződést*, továbbá harmadik személy hitelező bárkivel szembeni követelése biztosításául nem létesít semmiféle biztosítékot (különösen, de nem kizárólagosan: zálogjog bármely fajtája, óvadék, biztosítéki célú tulajdonát ruházás követelések és egyéb vagyontárgyak tekintetében, (készfizető) kezesség, garancia, komfort levél, azonnali beszedési megbízás benyújtására vonatkozó felhatalmazás). (negative pledge)
- 8.3.** Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződés hatálya alatt kizárólag a Bank előzetes írásbeli hozzájárulásával nyit más hitelintézetnél újabb pénzforgalmi bankszámlát. Az Ügyfél köteles a Szerződés hatálya alatt a Folyószámláján (beleértve ebbe a bármely devizanemben vezetett devizaszámláját, devizaszámláit is) legalább a Szolgáltatással arányos pénzforgalmat bonyolítani. Szolgáltatás arányos pénzforgalom: valamennyi hitelintézetnél vezetett Folyószámláján bonyolított összes „tartozik” (a Folyószámla kivonaton terhelésként megjelenő) pénzforgalma szorozva az Ügyfélnek a Szerződés hatálya alatt a Bankkal szerződött Szolgáltatás állománya, osztva az Ügyfél Szerződés hatálya alatt valamennyi hitelintézettel szerződött összes Szolgáltatás állományával, de minimum 40%-kal. (számlaforgalmi kikötés)
- A Szolgáltatás arányos pénzforgalom teljesítését a Bank utólag, legkésőbb a tárgyévot követő első félév végéig a rendelkezésére álló adatok és az Ügyféltől bekért kimutatások alapján értékeli. Az Ügyfél köteles a Bank által az értékeléshez kért kimutatást és más információt a Bank rendelkezésére bocsátani.
- 8.4.** Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy átadja a Banknak:
- 8.4.1.** a mindenkor hatályos számviteli jogszabály(ok) rendelkezéseinek megfelelően elkészített éves (auditált) beszámolóját – amennyiben annak elkészítésére jogszabály kötelezi – haladéktalanul, annak elkészültét követően (de semmi esetre sem később, mint az adott pénzügyi év végét követő 160. nap);
- 8.4.2.** minden pénzügyi félévet követő 45 napon belül a megelőző hat hónapra vonatkozóan készített, nem auditált menedzsment beszámolóit;
- 8.4.3.** a Bank által megkívánt formában naptári negyedévet követő 30. naptári napig pénzügyi kimutatásait (főkönyvi kivonat / vevő,- szállító,- készletnyilvántartás, leltár);
- 8.4.4.** a Bank által megkívánt formában naptári negyedévet követő 30. naptári napig a cégcsoportjába tartozó nem természetes személy vállalkozások pénzügyi kimutatásait (főkönyvi kivonat / vevő,- szállító,- készletnyilvántartás, leltár). Ezen rendelkezés alkalmazásában cégcsoport azon vállalkozások összessége, amelyet egy anyavállalat, annak leányvállalatai és mindazon vállalkozások alkotnak, amelyekben az anyavállalat vagy leányvállalata ellenőrző befolyással vagy részesedési viszonytal rendelkezik;
- 8.4.5.** naptári negyedévet követő 30. naptári napig a számviteli kimutatásaiban szereplő teljes szállítóállományáról a korfa szerinti kimutatást;
- 8.4.6.** naptári negyedévet követő 30. naptári napig a számviteli kimutatásaiban szereplő teljes vevőállományáról a korfa szerinti kimutatást; és
- 8.4.7.** a rá vonatkozó bármilyen egyéb olyan pénzügyi vagy egyéb információt, amely szükséges annak érdekében, hogy a Bank az Ügyfél pénzügyi állapotáról, gazdasági helyzetéről az adott körülményekre tekintettel megbízható és valós képet kapjon.
- 8.5.** Az Ügyfél köteles haladéktalanul értesíteni a Bankot:
- 8.5.1.** bármilyen Szerződésszegésről (és azokról az esetleges lépésekről, amelyeket azok orvoslása érdekében tesz), ahogy annak fennállása tudomására jut;
- 8.5.2.** a csődeljárás, felszámolási eljárás, adósságrendezési eljárás, vagy végelszámolás kezdeményezésére vonatkozó esetleges döntéséről, az arra vonatkozó kérelem bíróságra való beadása előtt;
- 8.5.3.** arról, ha tudomást szerez, hogy bármely hitelezője felszámolási eljárást, vagy adósságrendezési eljárást kezdeményezett vagy tervez vele szemben;
- 8.5.4.** olyan bírósági vagy hatósági határozatról (függetlenül attól, hogy az jogerős-e vagy sem), amely az Ügyfelet jelentős pénzüsszeg megfizetésére kötelezi;

- 8.5.5. arról, ha a tevékenységi körével, tevékenységével kapcsolatosan bármely hatóság vagy bíróság bármilyen tiltást, korlátozást, vagy egyéb szankció jellegű intézkedést alkalmazott;
- 8.5.6. ha vele szemben bármilyen végrehajtási eljárás indult vagy végrehajtási cselekményt, foglalatást végeztek vagy kíséreltek meg;
- 8.5.7. a tulajdonosai személyében, vagy a tulajdonosok tulajdoni arányaiban történt bármilyen változásról;
- 8.5.8. más társaságokban fennálló jelentős tulajdonosi részesedéseinek elidegenítéséről, ilyen részesedések szerzéséről;
- 8.5.9. az Ügyfél menedzsmentjében, illetőleg vezető tisztségviselőinek személyében beállt változásokról;
- 8.5.10. arról, ha bármely, harmadik személlyel szemben fennálló tartozása több, mint 30 napja lejárt, és nem került megfizetésre;
- 8.5.11. ha a Szerződés megkötését követően hitelt, kölcsönt vesz fel, *garancia-, lízingszerződést köt*, illetőleg kezességet vállal (az egyértelműség kedvéért rögzítésre kerül, hogy ezen értesítési kötelezettség a 8.2. pontban írtakon felül értendő).
- 8.6. Az Ügyfél vállalja, hogy nem adja el, nem ruházza át, nem adja bérbe, vagy másként nem bocsátja más személy rendelkezése alá vagyontárgyainak összességét, vagy azok egy jelentős részét, sem egy ügylet, sem azok sorozata keretében (függetlenül attól, hogy azok kapcsolódnak egymáshoz vagy sem). Ez a rendelkezés nem alkalmazandó
- 8.6.1. az olyan vagyontárgyakért történő cserére, amelyek a típust, értéket és mennyiséget tekintve hasonlóak, vagy jobb az értékesítetekenél;
- 8.6.2. a már felesleges tárgyak piaci értéken, illetve
- 8.6.3. az Ügyfél rendes üzletmenete keretén belül történő elidegenítésére. (elidegenítési tilalom)
- 8.7. Az Ügyfél érdekeltségeivel is csak a rendes üzletmenete keretén belül és csak olyan feltételekkel köt ügyletet, amelyek nem kedvezőlenebbek annál, amit egy hasonló, de nem az érdekeltségébe tartozó társasággal kötendő ügyletben kiköthetett volna.
- 8.8. Az Ügyfél nem hajt végre egyesülést, szétválást vagy bármilyen egyéb jelentős pénzügyi átszervezést a Bank előzetes írásbeli tájékoztatása nélkül.
- 8.9. Az Ügyfél köteles biztosítani a Bank vagy annak megbízottja számára, hogy a Szerződésben foglalt szavatossági nyilatkozatok valóságát, a kötelezettségvállalások teljesítését, az Ügyfél pénzügyi helyzetét, illetőleg a Biztosítékok fennállását, állapotát a Szerződés hatálya alatt bármilyen módon ellenőrizhesse.
- Amennyiben a Bank megbízott szakértője által végzett vizsgálat eredményeképpen megállapítást nyer, hogy az Ügyfél a Bank részére pontatlan, valótlan, megtévesztő információt szolgáltatott, vagy hamis, hamisított, vagy valótlan tartalmú okiratot adott át, az Ügyfél köteles a szakértő teljes díját számla alapján a Bank részére megfizetni, továbbá a Bank vizsgálatával összefüggő valamennyi igazolt költségét megtéríteni.
- Amennyiben a szakértő igénybevétele az indokolja, hogy
- (a) az Ügyfél ellen felszámolási kérelmet nyújtottak be, vagy
- (b) az Ügyfél által a Bank részére átadott információk, dokumentumok ellentmondásosak, vagy
- (c) Szerződésszegés áll fenn,
- a szakértő díját – a szakértő megbízása napján az Ügyféllel szemben vállalt összes banki kockázat egy százalékának mértékéig – az Ügyfél köteles számla alapján a Bank részére megfizetni, továbbá a Bank vizsgálatával összefüggő valamennyi igazolt költségét megtéríteni. (szakértő igénybevétele)
- 8.10. Az Ügyfél vállalja, hogy azon eszközeit, amelyek természetüknél fogva biztosíthatók, teljes körűen biztosítja (és ezen biztosítását folyamatosan fenntartja) mindazon kockázatokra, amelyekre ez szokásos a hasonló üzleti tevékenységet végző vállalkozásoknál.
- 8.11. Adósságszolgálati fedezeti mutató („DSCR”) min. 1,20.
- Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződés hatálya alatt az Adósságszolgálati fedezeti mutató ((Üzemi tevékenység eredménye + Értékcsökkenés) / Hosszú lejáratú hitelek, kötvények és kölcsönök adott évben esedékes törlesztése és az adott évben fizetendő kamat és kamatjellegű ráfordítások összege) legalább a jelen pontban rögzített értéket teljesíti.
- A Bank legalább évente egyszer, a Cégbíróságnak leadott hivatalos éves beszámoló alapján jogosult a pénzügyi rátáinak való megfelelést ellenőrizni.



- 8.12.** Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben (i) tulajdonosai személyében, vagy a tulajdonosok tulajdoni arányaiban, valamint a 22/2012. (III.14.) Főv. Kgy. rendelet 4. mellékletének 34. pontjában bármilyen változás történik vagy (ii) más társaságokban fennálló jelentős tulajdonosi részesedései elidegenítésre vagy ilyen részesedések megszerzésre kerülnek vagy (iii) az Ügyfél tulajdonosi struktúrájában egyéb változás következik be és a Bank ezen körülmények és saját megítélése alapján úgy dönt, hogy kötelező előtörlesztésre hívja fel az Ügyfelet az Ügyféllel szemben fennálló teljes követelése erejéig, úgy a felhívásban foglaltaknak az abban meghatározott határidőben eleget tesz.
- 8.13.** Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Bank számára valamennyi, a Banknál és más hitelintézetnél vezetett, szabad rendelkezésű pénzforgalmi bankszámláján felhatalmazó levélen alapuló (azonnali) beszedés jogát biztosítja, továbbá a visszaigazolt felhatalmazó levelet benyújtja. Vállalja továbbá, hogy ha a Szerződés hatálya alatt a Bank előzetes írásbeli hozzájárulásával más hitelintézetnél újabb pénzforgalmi bankszámlát nyit, arra a számlanyitással egyidejűleg felhatalmazó levélen alapuló (azonnali) beszedés benyújtására jogot biztosít a Bank számára. Az Ügyfél a felhatalmazó levélen alapuló beszedés benyújtásának jogát kizárólag azon pénzforgalmi számlák esetében nem köteles biztosítani a Bank számára, melyek esetében ezen rendelkezési jogáról Széchenyi Kártya Program keretében kötött hitelszerződés vagy kölcsönszerződés keretében lemondott.
- 8.14.** A Kölcsön(ök) céljával kapcsolatosan az Ügyfél vállalja, hogy:
- (a) kérésre azonnal a Bank rendelkezésére bocsát minden olyan dokumentumot, kimutatást, információt, amely a Bank megítélése szerint szükséges ahhoz, hogy a Kölcsön(ök) céljának műszaki és pénzügyi helyzetét, megvalósulását nyomon követhesse és ellenőrizhesse;
  - (b) haladéktalanul írásban tájékoztatja a Bankot minden olyan tényről, eseményről vagy körülményről, amely befolyásolhatja, vagy késleltetheti a Kölcsön(ök) céljának megvalósulását;
  - (c) bármikor lehetővé teszi a Bank képviselői, megbízottai számára a Kölcsön(ök) célja megvalósulásának ellenőrzését, mind a könyveibe történő betekintés útján, mind a helyszínen végzett szemle útján;
  - (d) a Kölcsön(öke)t kizárólag a Kölcsön(ök) céljának megvalósítására használja;
  - (e) a Kölcsön(ök) céljának megvalósítása során minden irányadó műszaki, jogi, környezetvédelmi és egyéb előírást maradéktalanul betart;
  - (f) a jogilag lehetséges legkorábbi időpontban beszerzi mindazokat az engedélyeket, amelyek a Kölcsön(ök) céljának megvalósításához, és rendeltetésszerű működéséhez szükségesek (és amelyek természetüknél fogva nem voltak beszerezhetők a Kölcsönök folyósítását megelőzően);
- 8.15.** Az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy a Kölcsön(ök) céljának megvalósítását követő 30 naptári napon belül benyújtja a Kölcsön(ök) céljának megvalósulását igazoló dokumentumokat.

## **9. SZERZŐDÉSSZEGÉSEK ÉS JOGORVOSLATOK**

### **9.1. Szerződésszegések**

A jelen pontban felsorolt bármely esemény a Szerződés tekintetében külön-külön Szerződésszegésnek, illetve a jogorvoslatok Bank általi igénybe vételét megalapozó körülménynek minősül:

- 9.1.1.** Az Ügyfél a Szerződés alapján fizetendő bármely összeget elmulaszt megfizetni az esedékesség időpontjában.
- 9.1.2.** Az Ügyfél a Szerződés bármely egyéb (a 9.1. pontban említetten kívüli) rendelkezését nem tartja be, és a szerződésszegő állapot (ha orvoslásra alkalmas egyáltalán) nem került orvoslásra a Bank erről szóló értesítését követő 15 Munkanapon belül. A Szerződésszegés orvoslására nyitva álló határidő 5 (öt) Munkanap, ha a Szerződésszegés (i) a 8. pontban meghatározott valamely kötelezettségvállalás megszegésében; vagy (ii) ha az Ügyfélnek a Szerződésben foglalt valamely pénzügyi kötelezettségvállalásának megszegésében; úgyszintén (iii) ha valamely olyan egyéb kötelezettségvállalás megszegésében nyilvánul meg, amely a Bank számára az Ügyfél vagyoni helyzetének nyomon követését, illetőleg az Ügyfél fizetőképességét hátrányosan befolyásolja (ideértve különösen az Ügyfél információs szolgáltatásra, dokumentumok átadására és a fedezetek ellenőrzésének biztosítására vonatkozó kötelezettségvállalásait, és a Biztosítéki Szerződésekben vállalt kötelezettségeket).
- 9.1.3.** Bármely nyilatkozat vagy kijelentés, amelyet az Ügyfél a Szerződésben vagy azzal kapcsolatosan tett, bármely vonatkozásban lényegesen pontatlannak bizonyul arra az időpontra vonatkoztatva, amikor azokat tették, vagy megismételték, illetőleg a nyilatkozatban vagy kijelentésben foglaltak (különösen, amennyiben azok az Ügyfél tulajdonosi szerkezetére vonatkoznak) a tényleges állapotnak bármely időpontban nem felelnek meg.

9.1.4. Az Ügyfél, vagy bármely érdekeltsége jelentős összegű pénzügyi kötelezettségét megtestesítő szerződésben szerződésszegés következik be, az ilyen pénzügyi kötelezettséget rögzítő dokumentum feltételei alapján, vagy megszegi a Bank érdekeltségébe tartozó bármely társasággal kötött szerződését. (cross default)

9.1.5.

- (a) Az első fokú bíróság határozatban elrendeli az Ügyfél felszámolását; adósságrendezési eljárását; kénysztörölését vagy
- (b) az Ügyfél elleni felszámolási eljárás, csődeljárás, végelszámolási-, vagy kénysztörölési eljárás jogerősen megindul; vagy
- (c) az Ügyfél megfelelő szervét összehívják abból a célból, hogy határozatot hozzanak az Ügyfél csődjére, felszámolására, adósságrendezési eljárására, vagy végelszámolására vonatkozóan (kivéve az önkéntes, nem fizetési képtelenség miatti egyesülést, átszervezést, fúziót, vagy ezekkel egyenértékű eljárást, amelyről az Ügyfél előzetesen értesítette a Bankot); vagy
- (d) bárki kezdeményezi az Ügyfél felszámolását, vagy adósságrendezési eljárását (kivéve, ha azt az Ügyfél jóhiszeműen, a Bankot kielégítő módon vitatja, az arra nyitva álló időszakon belül).

9.1.6. Az Ügyfél vagy a Bank körülményeiben olyan lényeges változás áll be azon körülményekhez képest, melyekre tekintettel a Szerződés megkötésére sor került, amely miatt a Szerződés teljesítése vagy további fenntartása többé el nem várható.

9.1.7. A Biztosítékok bármelyikének értéke, érvényessége, hatálya vagy teljes kikényszeríthetősége bármilyen okból megszűnik, vagy csökken, így különösen harmadik személy javára a Bank hozzájárulása nélkül jelzálogjog vagy egyéb teher alapítására, vagy végrehajtási eljárás megindítására kerül sor.

9.1.8. Az Ügyfél a Szolgáltatásból származó forrásait a Szerződésben meghatározott felhasználási céltól eltérő célra használja, illetve a forrás erre a célra való fordítása lehetetlen.

9.1.9. Bármely jogszabály, annak változása vagy hatósági rendelkezés következtében bármelyik szerződő fél számára jogellenessé válik a Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítése, illetve a Szerződés fenntartása, továbbá ha az Ügyfél tulajdonosi struktúrájában bekövetkező változás miatt a Bank nem tud(na) megfelelni a mindenkor hatályos, Bankra vonatkozó (nagy)kockázat vállalási szabályoknak. Ez utóbbi esetben a Bank olyan mértékben jogosult felmondani a Szerződést, hogy ennek eredményeként a jogszabályi előírásoknak meg tudjon felelni.

9.1.10. Az Ügyfél Folyószámlájával szemben olyan összegű hatósági átutalás, vagy átutalási végzés érkezik, amely arra utal, hogy az Ügyfél pénzügyi helyzete romlott, és az veszélyezteti a Bankkal szembeni kötelezettségeinek teljesítését.

## 9.2. Jogorvoslatok

Szerződésszegés bekövetkezése esetén (és annak bekövetkezését követően bármikor, ha az nem került orvoslásra, vagy a Bank nem adott felmentést az alól) a Bank, egyéb jogorvoslati lehetőségeit nem érintve, azonnali hatállyal:

9.2.1. felfüggesztheti az Ügyfél által a Banknak átadott bármely – az Ügyfél Banknál vezetett számlája terhére szóló - fizetési megbízás teljesítését (függetlenül attól, hogy a fizetési megbízás a Szerződésszegés felmerülése előtt vagy után került benyújtásra a Bankhoz); ebben az esetben a Bank nem felel az Ügyfél által esetlegesen ennek következtében elszenvedett semmilyen kárért vagy veszteségért; és/vagy

9.2.2. megtagadhatja a Szerződés alapján az Ügyfél részére teljesítendő Szolgáltatás nyújtását, illetve azonnali hatállyal felmondhatja a Szerződést, amely alapján a Szerződésből a Bankot terhelő valamennyi kötelezettség azonnal megszűnik; és/vagy

9.2.3. bármely fizetési kötelezettséget esedékessé nyilváníthat, az addig felhalmozódott kamatokkal és díjakkal együtt, amely alapján azok azonnali esedékessé és fizetendővé válnak; és/vagy

9.2.4. az Ügyfelet Biztosíték elhelyezésére vagy a Biztosíték kiegészítésére kötelezheti; és/vagy

9.2.5. gyakorolhatja a Biztosítékok bármelyike vagy mindegyike alapján fennálló jogait (saját döntése szerinti sorrendben és mértékben); és/vagy

9.2.6. élhet mindazon jogával és lehetőségével, amelyeket a mindenkor hatályos jogszabályi és hatósági rendelkezések lehetővé tesznek.

## 10. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

10.1. Az Ügyfél a jelen Szerződés aláírásával igazolja, hogy átvette, elolvasta, megértette és elfogadja az Üzletszabályzat valamennyi rendelkezését, továbbá igazolja, hogy a Bank megvitatta vele a szokásos piaci gyakorlattól eltérő, újszerű,

vagy a Bank felelősségét egyoldalúan meghatározó rendelkezéseket, és ezeket tudomásul vette, illetve elfogadja. Az Ügyfél kijelenti, hogy az Üzletszabályzat adatvédelemre és adatkezelésre vonatkozó rendelkezéseiben foglalt tájékoztatást megismerte és azt kifejezetten elfogadja, továbbá ezennel megadja a Bank részére az Üzletszabályzatban meghatározott felhatalmazásokat.

Jelen Szerződést a Felek a közös elolvasást és értelmezést követően, annak tartalmát és jogi következményeit megértve, mint a tényekkel és akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyásuk jeléül, cégszerűen írták alá.

Kelt: Budapest, 2018. ....

#### ALÁÍRÁSOK

az Ügyfél:  
**BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT.**

Aláírás: .....

Név: .....

Aláírás: .....

Név: .....

a Bank:  
**K&H BANK ZRT.**

Aláírás: .....

Név: .....

Aláírás: .....

Név: .....

#### Mellékletek:

1. LEHÍVÁSI ÉRTESÍTŐ
2. ELŐTÖRLESTÉSI ÉRTESÍTŐ
3. Üzletszabályzat (Hatályos: 2018. május 18.)



1. MELLÉKLET  
LEHÍVÁSI ÉRTESÍTŐ

Címzett: K&H Bank Zrt.

Küldi: BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT.

Tárgy: 3 000 000 000 Ft összegű, 2018. .... napján kelt Beruházási/fejlesztési Hitelszerződés,  
Hitelkeret referenciaszáma: 171113RA00

Hivatkozunk az általunk, mint Ügyfél, és az Önök, mint Bank között létrejött, fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen Lehívási Értesítőben is ugyanazt jelentik.

1. Értesítjük Önöket, hogy Kölcsönt kívánunk igénybe venni, az alábbiak szerint:

|                         |  |                     |  |
|-------------------------|--|---------------------|--|
| Összeg (számmal):       |  | Lehívás devizaneme: |  |
| Összeg (betűvel):       |  |                     |  |
| Folyósítás napja:       |  |                     |  |
| Folyósítás célszámlája: |  |                     |  |

2. Megerősítjük, hogy

- (1) a Szerződésben foglalt előfeltételek mindegyike teljesül a jelen Lehívási Értesítő benyújtásának napján,
- (2) a Bank által elektronikus formában rendelkezésünkre bocsátott Számlaösszesítő jelen Lehíváshoz kapcsolódóan kitöltésre, illetve elektronikusan megküldésre, valamint a Számlaösszesítő összesítő és a jelen Lehíváshoz kapcsolódó adatlapja aláírást követően a Lehívási Értesítő mellékleteként, papír alapon benyújtásra került.

3. Tudomásul vesszük, hogy

- (1) a Hitelkeret devizanemétől eltérő devizanemű Számlák esetén a Számlák Hitelkeret terhére történő elszámolható összegének megállapítása a Lehívási Értesítő keltezése napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által megállapított hivatalos devizaárfolyamon történik,
- (2) a még nem teljesített Számla Hitelkeret terhére történő finanszírozása esetén a Hitelkeret terhére történő igénybevételekori és a Számla teljesítéskori árfolyam eltérése miatti kockázatot viseljük, azért a Bankot felelősség nem terheli, továbbá ha szükséges, úgy az árfolyamkülönbözetből adódó összeg saját erőből való megfizetését vállaljuk a Számla kiegyenlítésére,
- (3) a jelen Lehívási Értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti Kölcsön felvételére.

Kelt:

Tisztelettel:  
BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT. képviselőjében:

Aláírás: .....

Aláírás: .....

Név: .....

Név: .....

Banki befogadás dátuma:  
Aláírás rendben igazolása:

2. MELLÉKLET

ELŐTÖRLESZTÉSI ÉRTEŚÍTŐ

Címzett: K&H Bank Zrt.

Küldi: BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT.

Tárgy: 3 000 000 000 Ft összegű, 2018. .... napján kelt Beruházási/fejlesztési Hitelszerződés,  
Hitelkeret referenciaszáma: 171113RA00

Hivatkozunk az általunk, mint Ügyfél, és az Önök, mint Bank között létrejött fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen értesítésben ugyanazt jelentik.

1. Értessük Önöket, hogy az alábbiak szerint előtörlesztést kívánunk teljesíteni:

|                          |  |                           |  |
|--------------------------|--|---------------------------|--|
| Összeg (számmal):        |  | Előtörlesztés devizaneme: |  |
| Összeg (betűvel):        |  |                           |  |
| Előtörlesztés napja:     |  |                           |  |
| Terhelendő számla száma: |  |                           |  |

2. Tudomásul vesszük, hogy

- (1) a Kölcsöntartozás(ok) részösszegű előtörlesztése esetén az előtörlesztéssel egyidejűleg az előtörlesztéssel összefüggésben felszámított díjak és jutalékok megfizetése is esedékessé válik. Az előtörlesztett Kölcsöntartozások után az előtörlesztés értéknapiig felszámításra kerülő kamat megfizetése a Szerződésben rögzített kamatfizetési esedékességi napon válik esedékessé.
- (2) a Kölcsöntartozás(ok) teljes összegű (maradéktalan) előtörlesztése esetén az előtörlesztéssel egyidejűleg az előtörlesztés értéknapiig felszámításra kerülő kamat és az előtörlesztéssel összefüggésben felszámított díjak és jutalékok megfizetési is esedékessé válik.

3. Tudomásul vesszük, hogy a jelen Előtörlesztési Értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti előtörlesztés és kamatfizetés teljesítésére.

Kelt:

Tisztelettel:

BUDAPEST GYÓGYFÜRDŐI ZRT. képviselőjében:

Aláírás: .....

Aláírás: .....

Név: .....

Név: .....

Banki befogadás dátuma:

Előtörlesztendő kölcsön banki azonosítója:

Aláírás rendben igazolása:

Kapcsolódó díjak:

Kézjegyek:

13



a KBC csoport tagja

